

# ENFOQUE



U N I V E R S I D A D D E H A I F A

ה פ י ה ת ט י ס ר ב י נ ו א **INVIERNO 2004**

Canal Académico  
en el Internet



Página 2

La Osteoporosis



Página 3

La Demografía  
en Israel Peligros  
y Oportunidades



Página 4-5

El Error de Herzl



Página 6

Israel, Alemania y  
Estados Unidos  
Reflexiones sobre  
este curioso Trío



Página 8-9

*El Senado de la Universidad de Haifa aprobó:*



## El Prof. Yossi Ben-Artzi Rector de la Universidad de Haifa

**E**sta decisión se llevó a cabo debido a cambios de índole administrativo, contrariamente a lo publicado en el periódico anterior (Otoño 2004, página 3).

El Prof. Ben-Artzi reemplaza al Prof. Aaron Ben-Ze'ev, quien fue designado Presidente de la Universidad. Nacido en la ciudad de Haifa en el año 1949, obtuvo su primer título universitario en Geografía e Historia del Medio Oriente en el año 1975. Su maestría en Geografía (1979) el doctorado (1984). Su especialización: Geografía Histórica de Eretz Israel

en la Época Moderna, y la Historia de Haifa. Su último libro "Invertir el desierto en el Carmel", trata sobre la población del Carmel durante la época del Mandato Británico.

El Prof. Ben-Artzi es Teniente Coronel en la reserva en la Unidad de la Búsqueda de los Soldados Desaparecidos.

Su último cargo en la Universidad: Decano de la Facultad de Humanidades.

El Prof. Ben-Artzi es casado y tiene 3 hijos.

## Comenzó el Nuevo Año Lectivo 2004-2005

- Luego de 4 meses de vacaciones, 245 mil estudiantes universitarios regresaron a las aulas.
- La Universidad de Haifa cuenta en la actualidad con 16,000 estudiantes.
- Aumento de un 10% para los estudios de Ph.D. (doctorado)

### Los departamentos más solicitados son:

- Para el B.A.: Economía, Derecho, Psicología, Educación, Sociología, Asistencia Social, Terapia Educativa, Comunicaciones, Recursos Humanos, y Desórdenes Comunicativos.
- Para la maestría: Geografía, Terapia Educativa, Facultad de Derecho, Salud Pública y Estadísticas.
- En las Unidades de Estudios Externos y Estudios de Continuidad participan unos 5000 estudiantes.

### Nuevas carreras:

#### B.A.

- Matemáticas Aplicada a la Tecnología y a la demanda de la Ciencias – Destinado a los estudiantes de segundo año.  
[http://science.haifa.ac.il/about\\_eng.htm](http://science.haifa.ac.il/about_eng.htm)

#### Maestría:

- Facultad de Educación.  
Dificultad en el Aprendizaje.  
<http://construct.haifa.ac.il/english/>
- Facultad de Ciencias y sus Enseñanzas. Neurobiología y Etología Destinado a los alumnos que poseen el título B.A. en biología o estudios relacionados: Ciencias de la Medicina  
[http://neuro-etho.haifa.ac.il/index\\_eng.htm](http://neuro-etho.haifa.ac.il/index_eng.htm)



- Facultad de Ciencias Sociales  
Departamento de Geografía: Geografía de Zonas de Desastre  
<http://blue.hevra.haifa.ac.il/geo/data.asp?link=about&lang=en>
- Educación Matemática – Programa elaborado conjuntamente con el Departamento de Educación y el Departamento de Matemáticas.  
[http://construct.haifa.ac.il/programs/edu\\_ma.htm](http://construct.haifa.ac.il/programs/edu_ma.htm)

La Universidad de Haifa es la única universidad en Israel y una de las pocas en el mundo que recibió el **Certificado de Gestión de Calidad Internacional 2000: ISO 9001** en su sistema de dirección administrativa. Dicho certificado fue otorgado por el Instituto de Standard de Israel.

# Nuevos Decanos Asumen sus Cargos

## Prof. Sophia Menache es la Nueva Decano de la Facultad de Estudios Avanzados



**E**s la primera vez en la Universidad de Haifa que una mujer desempeña este cargo. Prof. Menache reemplaza al Prof. Gideon Fishman que finalizó su cadencia. Nacida en Buenos Aires, Argentina, inmigró a Israel en 1967, a raíz de la Guerra de los Seis Días. Finalizó sus estudios de B.A. en Historia General, en la Universidad de Haifa con distinción-Cum laude y su maestría con Summa cum laude. Su doctorado lo realizó en la Universidad Hebrea de Jerusalén. Desempeñó el cargo de investigadora y Profesor Visitante en la Universidad de Fordham, New York y en la Universidad de Cambridge, Inglaterra. Adicionalmente, desempeñó cargos importantes: Directora del Programa de B.A. para estudiantes sobresalientes, Directora del Departamento de Historia General, Directora de la Unidad Pre-Académica. Participó en comités nacionales para la

elección del Premio Israel en historia; así también participó en el Comité para la elección del Premio Alón de la Facultad de Humanidades. La Prof. Menache se dedica a la investigación de la Edad Media, aspectos diferentes y diversos, por ejemplo: Historia de la comunicación (opinión pública, manipulación, estereotipos) Historia de la Iglesia, los Cruzados, Ordenes militares, la posición de los Judíos en la Europa Católica y la relación entre las personas y los animales domésticos, en especial los perros en la sociedad de la Edad Media. Sus artículos fueron publicados en periódicos y en revistas más destacadas en este campo.

Entre sus libros figuran:

- Historia de la Iglesia en la Edad Media: Ideología y Política 4 tomos (La Universidad Abierta, 2004)
- Clement V (Cambridge University Press, 1998)

- El Humor en el Púlpito: La risa dentro de la Iglesia Medieval (L'humour en chaire: Le rire dans L'Eglise médiévale (Labor et fides, 1994)

La Prof. Menache es muy activa en el campo social. En el año 2000 fundó en la ciudad de Haifa y en el Norte del país la Asociación de Ayuda a los Niños Marginados. Para tal objeto promueve conferencias, y el dinero recaudado sirve de ayuda para cubrir los extensos gastos en beneficio de dichos niños. En el año 2000 le fue concedido el título de "La Mujer del Año" por la Organización Internacional Soroptimistic y en el año 2003 la Agencia Judía le otorgó el premio honorífico por su contribución a la absorción de los nuevos inmigrantes. La Prof. Menache es casada y madre de dos hijos.

## El Prof. Menachem Mor Asume el Cargo de Decano de la Facultad de Humanidades



**E**l Prof. Menachem Mor del Departamento de Historia de Israel, reemplaza al Prof. Yossi Ben Artzi. Nacido en Polonia en 1946, obtuvo su B.A., maestría y su certificado de Enseñanza en el Departamento de Historia del Pueblo de Israel, finalizando sus estudios con distinción- Summa cum laude. Se especializó en el Departamento de Religión de la Universidad Duke (Durham) en Carolina del Norte. Su Ph.D. de Historia del Pueblo de Israel lo llevó a cabo en la Universidad Hebrea de Jerusalén. El Prof. Mor se desempeñó como Vicerrector, Director del Departamento de Historia de Israel, Estudios Interdisciplinarios, y del Departamento de Teatro. Miembro del Senado de la Universidad, desde 1996, tomó parte

en varios comités dentro y fuera de la universidad. Sus investigaciones y sus enseñanzas se concentran en la Historia de Israel en la época del Segundo Templo, Mishná y Talmud; haciendo hincapié en los pueblos y grupos étnicos que vivieron en ese tiempo: Samaritanos, paganos, cristianos y en las rebeliones de los judíos en la época arriba señalada: La rebelión de los Jashmonaím, la Gran Rebelión, la Rebelión de Bar-Kochva. Entre los libros que publicó figuran: "El Pueblo Judío y el Mundo Helenístico, Hostilidad e Influencia"(1982); "La rebelión de Bar Kochva, su Fuerza y su Dimensión"(1991); "De Samaria a Nablus, la Comunidad Samaritana en la Época Antigua" (2003). Editó más de diez libros, y escribió numerosos artículos en el campo de su investigación.

## Canal Académico en el Internet



Los programas del canal académico que son transmitidos a través de los cables, comenzaron a funcionar en vivo por internet internacional.

<http://tv.proj.ac.il>

Los programas son transmitidos las 24 horas del día a todo el mundo y está basado en la alta tecnología Media 9 de Microsoft. Este sitio es considerado una de las innovaciones más significativas a nivel mundial, en el campo de la tecnología.

A una semana del comienzo de su transmisión, las críticas fueron muy favorables, no solamente en Israel y Estados Unidos sino también en algunos países de Europa.

En este sitio están concentrados cientos de horas de clases grabadas, programas interesantes sobre diversos temas y debates sobre investigaciones llevadas a cabo en la universidad.

El idioma que prevalece es el inglés y el hebreo.

Este sitio está elaborado en colaboración con el Centro de Computación Inter-Universitario y con el apoyo de la Unidad de Computación de la Universidad de Haifa.

# La Osteoporosis en Diversos Grupos Sociales

Por Prof. Perla Werner\*, Dr. Iris Vered

## Introducción

La osteoporosis es una enfermedad de los huesos caracterizada por una disminución de la masa ósea, provocando que los mismos se vuelvan frágiles y susceptibles a la roturas.

En Estados Unidos sufren de osteoporosis leve alrededor de 18 millones de personas; 10 millones sufren propiamente de la enfermedad, un 80% de ellos son mujeres.

En Israel, las edades de las mujeres que sufren de dicha enfermedad oscilan entre los 45-74, representando un 14% a nivel mundial.

A medida que la población del mundo envejece, la enfermedad adquiere proporciones elevadas y se convierte en una carga a nivel económico para el presupuesto de la salud.

El peso económico no es solamente el tratamiento a que deben someterse los pacientes, especialmente por fracturas, sino también por complicaciones inmediatas y crónicas.

Las complicaciones de esta enfermedad pueden ser muy graves: dolores, limitación en la función de ciertos órganos, en muchos casos resultando en agravamiento y muerte. La influencia psicológica de esta enfermedad comprende la pérdida de la independencia, imposibilidad de continuar con el trabajo rutinario, aislamiento social, disminución del nivel de vida, disminución en la autovaloración, depresión.

A pesar de lo implacable que puede ser esta enfermedad, la osteoporosis puede ser detectada con facilidad, con anterioridad, y con un tratamiento adecuado se puede alcanzar una mejoría. Actualmente se sabe que se puede prevenirla.

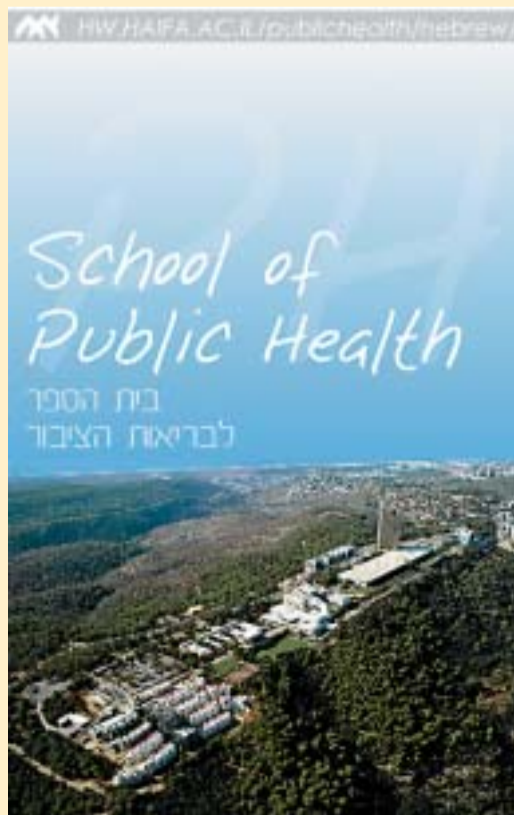
Debido a que no tiene síntomas específicos, ella se descubre cuando aparece la primera crisis; es por ello que es tan importante realizar chequeos previos y así también saber prevenirla.

Continuación en página 11



Quando el Humo Entra en Tus Ojos.....y en Tus Pulmones.

## La investigación de Baron-Epel sobre "El Control del Tabaco"



"Si el 100% de los habitantes saben que fumar es peligroso, ¿por que el 26% - 27% de la población fuma?"

Con esta pregunta retórica, la Dra. Orna Barón-Epel, trata de encontrar respuestas y formas efectivas de reducir el porcentaje de fumadores en el país.

Actualmente dirige el Departamento de Promoción de la Salud de la recientemente inaugurada Escuela de Salud Pública de la Universidad de Haifa.

La Dra. Barón-Epel se ha declarado una persistente militante contra el tabaco y confiesa que nunca ha fumado.

El porcentaje de fumadores arriba descrito se refiere a Israel y ella considera que estas cifras son relativamente buenas.

Aunque este porcentaje es mas elevado que en Estados Unidos, si se lo compara con Europa es menor. Hace treinta años atrás el porcentaje de fumadores dentro de Israel era de un 40%-45%.

El verdadero problema, explica la Dra. Barón-Epel, no es el aumento de fumadores, sino la edad en que comienzan a fumar. Actualmente se comienza a fumar en la

adolescencia, cuando anteriormente lo hacían aproximadamente a los veinte años. Se han abierto programas para el "Control de Tabaco" alentando y explicando el daño que el tabaco causa a la salud.

Uno de estos programas está dirigido a los hombres israelíes árabes e incluye la participación de la comunidad.

En la población árabe el fumar es aceptado socialmente, y ningún hombre pediría permiso para hacerlo si se halla como invitado, o en compañía de otras personas. El cambio en este medio debe ser de índole cultural y por ello es aún más difícil llevarlo a cabo y debe efectuarse involucrando a la comunidad.

Otro grupo problemático son los jóvenes inmigrantes provenientes de Rusia, especialmente las jóvenes.

En este caso la aculturación es dada como motivo para el consumo ilimitado del tabaco.

Pero la Dra. Barón-Epel señala que los inmigrantes de la tercera edad provenientes de la ex Unión Soviética no fuman mucho. El joven que vive en Rusia fuma menos que el que tiene la misma edad y vive en Israel (de 20 a 24 años).

Los inmigrantes de Etiopía en general no

fuman; pero aquellos que viven en internados comenzaron a fumar en forma intensiva.

Se supone que ello sucede al no tener la influencia positiva del hogar.

Entre la juventud nacida en Israel, la Dra. Barón-Epel explica que existe una diferencia entre el joven culto y el menos instruido.

Entre estos últimos, quizás un 40% fume. El gobierno, señaló, no ha encontrado el camino para llegar a este último sector de la población. Lo mismo sucede en Estados Unidos, agregó.

Allí, por lo menos, la Dra. Barón-Epel continuó, la ley en la cual está prohibido fumar en lugares públicos es más efectiva que en Israel. Desde el punto de vista social el fumar es menos aceptable que en Israel.

La advertencia en los paquetes de cigarrillos no es tan efectiva, en su opinión. A pesar de ello, el gobierno en Israel aprobó una ley para que aumente el tamaño de las advertencias escritas en los paquetes.

Otra reciente ley aprobada es que ninguna persona aparezca en una publicidad de cigarrillos y no se permite publicidad de cigarrillos en la televisión y la radio.

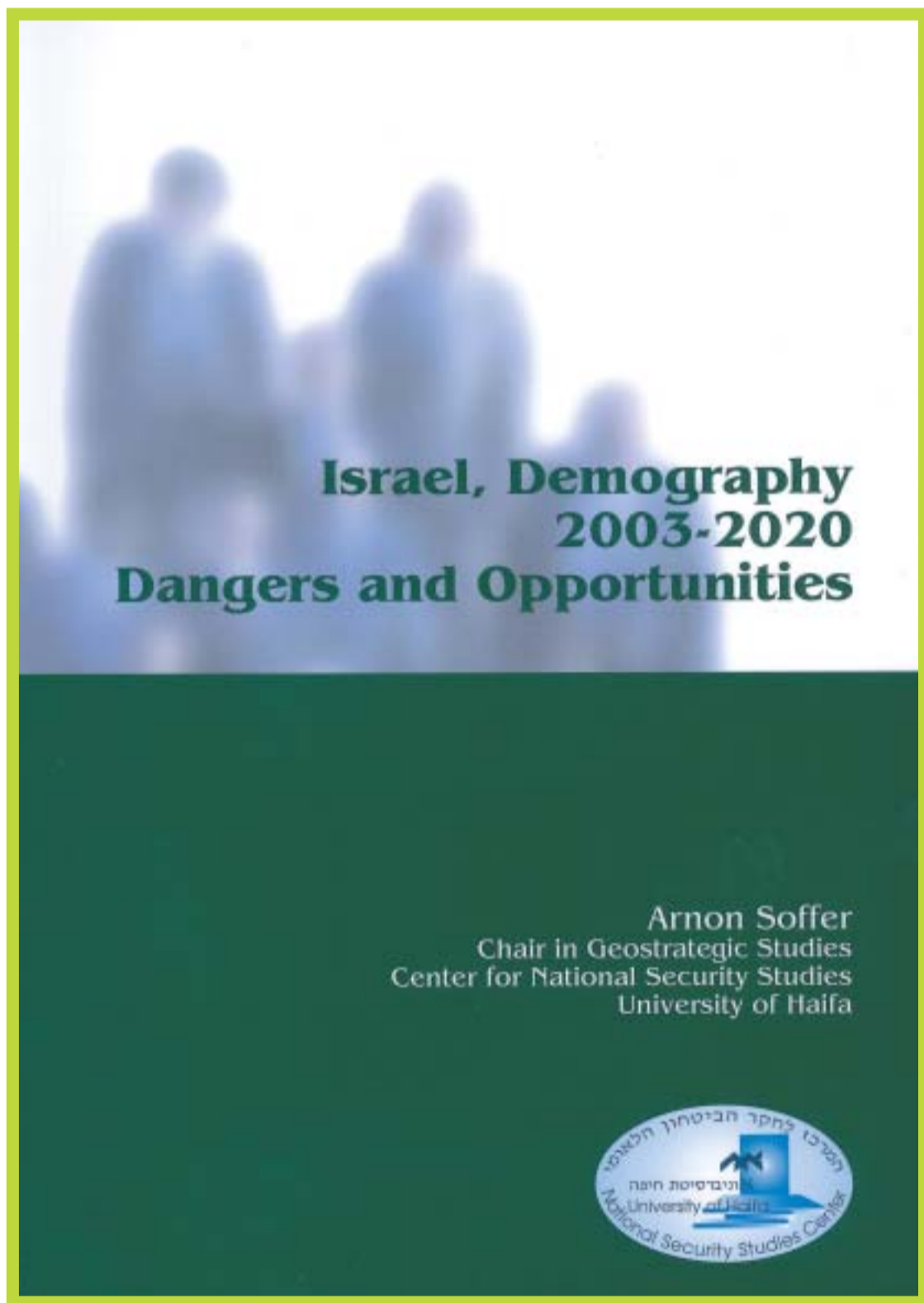
Continuación en página 11

# La Demografía en Israel, 2003-

Por Prof. Arnon Soffer

Director de la Cátedra de Geoestrategia

Sub-Director del Centro de Estudios para la Seguridad Nacional



## General

Los habitantes de nuestro planeta son actualmente seis billones.

Alrededor de un billón viven en países desarrollados del Occidente, cuyo crecimiento se mantiene constante, en algunos lugares de Europa existe inclusive una disminución.

Unos 5 billones viven en países en desarrollo en los cuales el crecimiento natural es alto y continuará siéndolo por algunos años. Se espera que el aumento natural de la población en esos países se duplique dentro de unos cuarenta años.

Estas estadísticas son la clave para el futuro del mundo, y se tiene en cuenta que habrá cambios en la naturaleza del planeta: en movimientos de emigración, hambre, enfermedades, comercio, intercambios

comerciales, y guerras.

El Medio Oriente tendrá un aumento natural de la población, especialmente en Siria, Jordania, Irak, Judea y Samaria (West Bank).

El crecimiento de la población en estos lugares será entre 3%-3.5%, el más alto del mundo. Prácticamente quiere decir que la población se duplicará dentro de 25-30 años.

En Egipto, el aumento natural de la población es alrededor de un 2%, esto significa que el aumento de los habitantes, se duplicará en unos 30-40 años. Existe una gran duda sobre estos países. ¿Duplicarán sus infraestructuras en ese periodo de tiempo para hacer frente a las necesidades del doble de la población actual? Cuesta creer que lo hagan. A consecuencia de ello, una población

amargada, sin infraestructuras adecuadas es una población peligrosa, y es muy razonable asumir que se inclinará a grupos extremistas, desde terror hasta la guerra santa islámica-jihad.

Los eventos de Septiembre 2001 (las Torres Gemelas en Nueva York), el asalto a las Torres Gemelas en 1993, el ataque musulmán a la Embajada de Estados Unidos en Beirut, y Dar-es-Salaam, Nairobi, así como a instituciones e instalaciones israelíes, a través del Globo, todo ello nos otorga un testimonio convincente que estamos ante una nueva guerra mundial, quizá la Tercera Guerra Mundial entre el Islam radical representando parcialmente a países en desarrollo y el Occidente, representando a los ya desarrollados. Los países ricos están concientes de

la posibilidad que se llegue a esta situación y actualmente están haciendo todo lo necesario para ayudar a estos países a reducir la natalidad e intensificar el desarrollo. Pero también están planificando, en caso de que no puedan lograrlo, prepararse para una nueva y larga guerra.

## Israel

Es nuestra intención, en este enfoque, analizar el peligro que deberá enfrentar Israel en estas dos próximas décadas debido al crecimiento demográfico desmesurado. Nosotros estamos concientes que estas predicciones, como todas las que se hicieron, contienen un elemento de especulación y una posibilidad de error.

Aquellos, que en el año 1930 especularon sobre el futuro del Pueblo de Israel en las próximas dos décadas, no pudieron prever la catástrofe que caería sobre ellos en Europa. Inclusive, resultó difícil imaginar que en tres años, luego del Holocausto, se iba a crear una nación judía. Fallas en predecir el futuro las hubo siempre. Por ejemplo, en 1970, aquellos que pronosticaron el futuro de Israel, no pudieron prever el desmoronamiento de la Unión Soviética y la inmigración de casi un millón de judíos a Israel. Sin embargo, consideramos que es necesario que una sociedad pronostique su futuro, ello contribuye a la toma de decisiones: prepararse para el futuro en áreas en las cuales tardaría años llevarlas a la práctica pues su realización no podría efectuarse de la noche a la mañana. Por ejemplo, construir escuelas, capacitar maestros, capacitar un ejército, a policías, suministrar agua potable, crear un sistema de transporte, o colocar una central eléctrica. El periodo normal de tiempo para planear es de 15-20 años.

## La Dimensión Demográfica en Israel

El Estado de Israel puede existir solamente si posee una mayoría Judía-sionista, que esté asentada en territorios cuyas dimensiones y fronteras le posibilite una soberanía estatal, protección y defensa. Una de las condiciones más importantes para la existencia del Estado es un alto nivel de vida, igualada a la sociedad Occidental. Estas dos condiciones actualmente no son tomadas en cuenta.

Los judíos actualmente constituyen un 72.4 % de la población. Debido al aumento natural de la población árabe en Israel, se prevé que en el año 2020 los judíos sean un

65% de la población, a pesar de la continua inmigración. Estas estadísticas incluyen a los árabes de Jerusalén, trabajadores extranjeros y otros grupos no-judíos que residen en Israel.

Algunos investigadores rechazan estas estadísticas, sosteniendo que los habitantes en Israel que no poseen cédula de identidad israelí no deben ser incluidos. Nosotros en cambio, rechazamos esta medida por varios factores: calculamos el consumo de agua, el alcantarillado, incluimos el sistema de enseñanza, seguro social, transporte, fuentes de energía, fuerzas de seguridad. Lo que sopesa son los residentes que viven en Israel y no quien posee cédula de identidad. La cédula de identidad es importante solamente cuando hay elecciones. La experiencia de los países Occidentales demuestra que tarde o temprano los inmigrantes ilegales y los trabajadores extranjeros se convertirán gradualmente en ciudadanos permanentes con derechos completos.

La población Palestina que reside en Judea, Samaria, y especialmente en la Franja de Gaza, es pobre y su nivel de vida va a disminuir aún más, pues sus necesidades naturales sobrepasarán a la ayuda que reciben. Los habitantes del Estado de Israel (los judíos) que son los más numerosos a lo que a cultura occidental y economía se refiere, pueden reaccionar ante este deterioro del nivel de vida, emigrando a países más seguros o perdiendo su resistencia nacional si permanecen en él.

La dimensión demográfica del Estado de Israel comprende también una alta densidad de habitantes árabes israelíes con una conciencia nacional muy profunda, sintiéndose parte integral del pueblo palestino, cuyo centro es la Margen Occidental (West Bank).

Lo sucedido en el año 2000 apunta a un posible cambio en la relación de los árabes israelíes y su relación con Israel.

El Estado de Israel de 6 millones de habitantes, encontrará difícil luchar en el año 2020 con 2 millones de árabes dentro del Estado, con 6 millones de palestinos en Judea, Samaria y Gaza y otros 4.5 millones del otro lado del río Jordán.

Existe una gran posibilidad que determinadas fuerzas de ambas partes los acerquen y que en el futuro, junto a sus hermanos del Estado de Jordania, establezcan un país palestino, desde el mar hasta el

# 2020 Peligros y Oportunidades

desierto. Actualmente esta área consta de 8 millones de habitantes y se cree que en 2020 alcanzará a 13 millones.

## Cambios Demográficos – Datos Básicos

Dentro de la frontera del Estado de Israel, la proporción de los habitantes judíos continuará declinando, a pesar del optimismo, pues se calcula que 50.000 judíos inmigrarán a Israel cada año.

El aumento de los árabes musulmanes es de 3.5% – 4.0% comprende los árabes de Israel y Judea y Samaria (que se duplicará en 20-30 años), y 4.5% entre los beduinos y en la Franja de Gaza (multiplicando la población en 20-30 años).

Es este el porcentaje de natalidad más elevado en el mundo (comparando con Egipto de 1.8%, Turquía de 2%, e Irán 2.5%).

En contraste, el porcentaje del aumento de la población judía en Israel es de 1%. Si se agrega a este crecimiento, la alíá (inmigración) entonces en conjunto el crecimiento judío llegará a 2%.

Esta data es el total de la población de Israel, Judea, Samaria, que posee 10 millones en 2001 y que en dos décadas aumentará en 5.5 millones. Toda esta población de 15-16 millones se concentrará en esta región pequeña y árida. De los 5.5 millones adicionales, la mayoría vivirá en la miseria.

Una considerable parte de los habitantes – los judíos ultra ortodoxos y los musulmanes palestinos (particularmente en la Franja de Gaza, pero también en otras partes de Israel) continuará siendo muy pobres.

La ayuda que se les otorgará no será suficiente y no van a mejorar su condición de vida.

La corrupción de las autoridades palestinas va por otra parte a contribuir a aumentar la brecha en esa región. El aumento de la población también va a contribuir al deterioro de la ecología.

Por otro lado los habitantes de la población judía que viven dentro del Estado de Israel y que provienen de una cultura Occidental, poseedora de una tecnología avanzada, un alto salario, y un alto estándar de vida, serán la excepción en el "paisaje" de la región. Las consecuencias serán inevitables; la fricción entre las dos sociedades aumentará y se continuará entre los árabes de Judea, Samaria y la Franja de Gaza alcanzando distintos niveles de violencia hasta desbordarse a distritos judíos y viceversa.

Es importante remarcar que dentro de lo descrito no se ha considerado el retorno de los refugiados palestinos a Judea, Samaria y Gaza y tampoco el aspecto geopolítico y político del

país que podría desencadenar en otras crisis para ambos habitantes.

## La Población Judía – General

El porcentaje del aumento de la población en Israel, como se mencionó es de 1% por año. Este porcentaje es bajo, comparado con los habitantes árabes en Israel, pero es el doble de elevado si se lo compara con los países Occidentales.

Los judíos seculares de Israel tienen una bajo número de natalidad, y el aumento de la inmigración de los países como Canadá, Estados Unidos, Inglaterra, Argentina, Rusia o Francia dependerá del estándar de vida de Israel.

## Los habitantes Ultra-Ortodoxos

A mediados del año 1990, Israel contó con 5.4 millones de habitantes de los cuales un 5% eran ultra-ortodoxos (Haredim). Se prevé que en el año 2020 aumentará en un 12% del total de la población. La mujer judía no ortodoxa tiene un promedio de 2.3 hijos, comparado con la mujer ortodoxa que tiene 7.6 hijos. A mediados de 1990 los judíos ultra ortodoxos eran unos 280.000 de los cuales 150.000 eran niños. Para el año 2020 llegará este número a 1 millón de los cuales 570,000 serán niños. A principios del año 1980 un 41% de los ultra-ortodoxos entre las edades de 25-54 años estudiaban en las Yeshivas (altos estudios teológicos). En el año 1996 este número aumentó en un 60%. El aumento de la natalidad traerá más pobreza entre los ultra-ortodoxos. Estos habitantes ultra-ortodoxos eran en su mayoría Ashkenazim (de Europa del Este). En el año 2002 se les agregaron los de Shas (El partido Sefardí) cuyos líderes son ultra-ortodoxos, entonces el porcentaje no es 5% sino 19%. Y si se cuenta a los ortodoxos modernos, en la cual la natalidad en estas familias es elevada; entonces se llega a un 25% de los habitantes.

## Los Árabes de Israel – Desde la demografía hasta la geopolítica

En el 2002, los árabes de Israel (incluyendo los árabes de Jerusalén) llegaron a 1.2 millones y constituyen un 20% del total de los habitantes de Israel. La natalidad es una de las más elevadas en el mundo, alrededor de 3.5% (aplicado a los musulmanes que forman parte de los habitantes). Esto es el resultado de una alta natalidad, como en Kenia y otros países de África, y una baja mortalidad, que está conectado con un servicio de salubridad bueno, y el hecho que la mayoría de los habitantes son niños

y jóvenes (en Judea y Samaria, el aumento natural es como el de los árabes de Israel).

El aumento natural de la población beduina que viven en el sur del país es aún más elevada, alcanzando un 4.5-5% anual, debido a la multiplicidad de mujeres quienes en su mayoría son traídas de otros países (un aumento similar existe en la Franja de Gaza). De acuerdo a lo pronosticado, estos habitantes alcanzarán la cifra de 2.0 millón en 2020. Inclusive si los drusos, árabes cristianos, árabes de Jerusalén, y los beduinos son excluidos de estas cifras, los habitantes árabes musulmanes alcanzaron el número de 870.000 en el año 2000 y la cifra se elevará en 1.8 millones en el año 2020.

En Gaza por ejemplo el número de habitantes se elevará en 20 años de un 1.2 millones a 2.5 millones. Este pronóstico implica la intensificación de la pobreza, y una fuerte presión para infiltrarse en Israel a toda costa. Es importante recalcar que el número de niños aumentará no así el sostén de la familia.

A nivel municipal, implica una menor recolección de impuestos, una falta de planeamiento a lo que vivienda se refiere, entre otros.

A nivel nacional el crecimiento demográfico crea cambios en el balance de las fuerzas, entre musulmanes, cuyo natural crecimiento es elevado (principalmente entre los beduinos) y los cristianos y druzos, cuyo número es relativamente pequeño. Ciertas ciudades que eran cristianas en el pasado como Nazaret y Kfar Kana, actualmente tiene una mayoría musulmana. En aldeas como por ejemplo Abu Senan el porcentaje de musulmanes está aumentando. En ciudades cuyos habitantes pertenecen a diversas religiones como Aka, Lyda, Rambla e inclusive Haifa - cambios están teniendo lugar en el balance de las fuerzas (datos obtenidos por la Oficina Central de Estadísticas).

## Epílogo

Si la separación de judíos y árabes no se lleva a cabo rápidamente, es lógico que los árabes serán mayoría.

El Prof. Amnon Soffer propone una separación con altos muros, excluyendo inclusive los árabes de Wadi Ara y Taibe que actualmente se encuentran dentro de Estado de Israel. Sin estas medidas, no hay posibilidad con semejantes estadísticas de mejorar la situación económica de los judíos en Israel en un futuro cercano; por lo tanto nuestras fronteras deben estar selladas. Cuando se construyan estas murallas recién entonces podremos ayudar a nuestros vecinos, si ellos lo desean. Dudo de que ellos quieran



Prof. Amnon Soffer

recibir ayuda de los sionistas. Contrariamente, si los palestinos quieren continuar con la guerra, entonces deberán que atenerse a las consecuencias; es muy probable, si ello sucede, que el precio será similar al pagado en 1948. Cuando se lleve a cabo la separación, las diferencias entre la derecha y la izquierda de los partidos políticos en nuestra sociedad van a disminuir y dará lugar para resolver problemas importantes de infraestructura que ya han comenzado a amenazar los cimientos de la sociedad israelí. Al mismo tiempo, deberemos adoptar una ley como la de Singapur referente al control de la natalidad. La sociedad Occidental no puede darse el lujo de tener más de 2-4 hijos por familia y también continuar con la Ley del Retorno y mantener un alto nivel de vida. Los judíos ultra-ortodoxos, musulmanes y otros que deseen 5-10-15 hijos serán bienvenidos, pero deberán pagar el costo completo (hospitales, educación, salud, vivienda etc.). Cuando nos separemos, si las fuerzas nacional árabe o las fuerzas religiosas musulmanas continúan tratando de traspasar las murallas o enviando misiles Katyusha entonces entrenaremos a nuestros jóvenes a vivir no alrededor de un imaginario "ethos de paz" sino bajo un "ethos de

una prolongada existencia de guerra". ¿Es posible en la era del Internet, y la globalización sellar las fronteras? **En el caso de Israel-sí.** Atrás nuestro, en el Este hay un mundo que todavía no muestra signos de integrarse al Occidente; por lo tanto una completa separación es necesaria en los futuros 10-20 años. Cuando las naciones de esta región formen parte de la "aldea universal" el sistema conceptual va a cambiar y el porcentaje de natalidad va a disminuir. Solamente entonces estaremos disponibles para adoptar el modelo de Europa occidental como guía de relaciones entre países que una vez vivieron en continuo conflicto. Y entonces la separación de la muralla caerá por sí sola como sucedió en Berlín.

Este documento ofrece a grandes trazos un programa de reconstrucción nacional, judío-sionista. La pregunta es que autoridad lo tomará seriamente. Si no actuamos correctamente, el futuro será trágico: el reloj demográfico está operando contra Israel con una rapidez espantosa y lleva una amenaza para el Estado en un plazo de una década.

# Amor Virtual: Emociones en el Internet

Por Prof. Aaron Ben-Ze'ev\*



¿Quiénes somos cuando estamos conectados a la red? ¿Cambia esta ubicación comunicacional digital nuestros sentimientos? ¿Altera, o influye nuestra experiencia en el amor? Todas estas preguntas y muchas más son encaradas por el Prof. Aaron Ben-Ze'ev, en su nuevo libro: "El Amor en

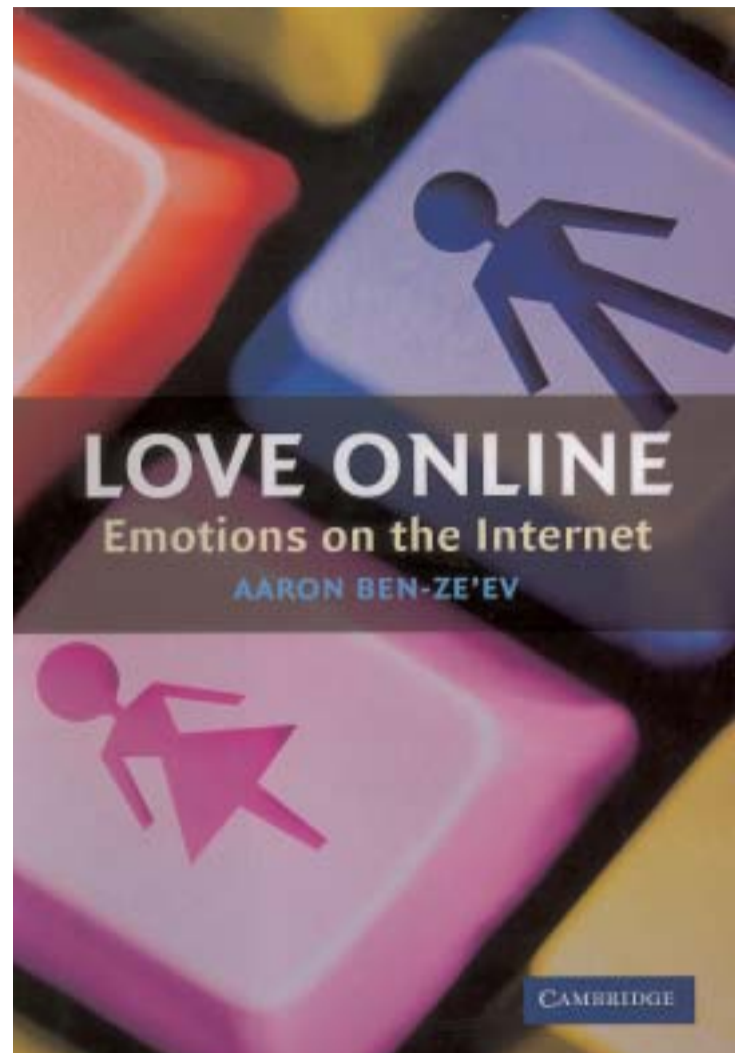
la Red: Emociones en el Internet". El mundo digital está todavía evolucionando, pero inclusive, a esta altura de su desarrollo, hay suficientes evidencias para declarar que el internet se ha impuesto y provocado muchos cambios. De acuerdo al Prof. Ben-Ze'ev el espacio cibernético es igualitario porque ha cambiado su campo de juego. Factores como por ejemplo apariencia externa, edad, sexo y religión han sido erradicados o reducidos a un mínimo, dando paso a otros: la habilidad en expresarse por escrito, el grado de humor, el deseo de confiar los más íntimos secretos a un ser extraño.

Ben-Ze'ev expresa que la seducción en el internet deriva, entre otros factores, de nuestro ingenio en utilizar nuestra imaginación dentro del marco de la privacidad. El espacio cibernético se ha transformado en un campo de juego que nos permite experimentar nuestro

ser y nuestras emociones. Pero, ¿es posible considerar una ausencia de contacto físico entre dos personas? ¿Se puede definir esta relación como infidelidad - al amigo, novio, o esposo, de acuerdo a las normas existentes? Si bien el tema de la influencia del internet sobre el aspecto romántico se introdujo en los distintos medios de difusión como la televisión, emisoras radiales, periódicos, revistas y se expandió en la cultura popular, el libro del Prof. Ben-Ze'ev trata el tema a nivel de investigación académica, siendo éste, el primer intento de este tipo en Israel.

En su investigación, leyó sondeos de tipo psicológico y sociológico sobre la influencia del internet en los sentimientos, y muchas descripciones de personas que tuvieron "flirt on line"; además conversó con seres que tuvieron amoríos en el internet.

El Prof. Ben-Ze'ev tiene la certeza que lo que describe es exactamente lo que la gente siente. Durante los últimos



dos años dedicó Ben-Ze'ev parte de su tiempo a la escritura del libro.

Las computadoras han cambiado no solamente nuestra manera de trabajar sino también la de relacionarnos. Sobre este último punto es aún prematuro establecer cuales serán los

cambios en el futuro, pero éstos sí se sucederán, expresó el Prof. Ben-Ze'ev.

\*El Prof. Aaron Ben-Ze'ev, actualmente Presidente de la Universidad de Haifa, lleva 15 años investigando la filosofía de los sentimientos.

## Vamos a Hablar de Ello Pero Rápido\*

*El aumento de la popularidad de los tratamientos psicológicos a corto plazo corroe en la hegemonía del tratamiento conservador y a largo plazo.*



El motivo de la discusión que exaspera a los americanos y que todavía no llegó con tanta fuerza a Israel se refiere al tratamiento psicoterapéutico y a la elección de los dos caminos a seguir: El tratamiento psicoterapéutico a corto plazo versus el tratamiento dinámico y clásico cuya raíz fue plantada por Freud.

En Israel, a consecuencia de la Intifada, el Departamento de Seguridad perteneciente al Ministerio del Interior hizo un llamado a concurso para prestar tratamiento psicológico a los policías y a sus familias.

Dicho tratamiento quedó fijado a diez sesiones. De la misma manera procedió el Ministerio de Educación. Durante los últimos veinte años medicamentos nuevos como el Prozac substituyeron a tratamientos que duraban entre uno a tres años, algunos se postergaban a cinco años y podrían continuarse hasta los diez años.

Para comportamientos obsesivos, compulsión o pánico la utilidad de tratamientos a corto plazo fue confirmada científicamente, y si el terapéutico quiere convencer al

paciente de un tratamiento a largo plazo, ello no tiene justificación.

"Si un paciente viene y me dice que todo lo que el desea del tratamiento es despojarse de los síntomas como comportamiento obsesivo y que con el resto de su vida está feliz, sabré hacia donde lo debo encaminar", confiesa Emanuel Berman, Prof. de Psicología y Psicoanalítico de la Universidad de Haifa\*. Pero, explica: "No conocí un caso en el cual pacientes lograron despojarse de obsesiones difíciles durante unas doce sesiones".

Pero, por otro lado, explica la Directora Iemina Goldberg, Psicóloga Principal en el Ministerio de Salud, bajo cuya responsabilidad trabajan 500 psicólogos en el Sistema de Salud Pública:

"Israel, por dificultades presupuestarias, no tendría otro camino que adoptar el nuevo sistema americano de tratamiento, pero mientras tanto el Ministerio de Salud no lo ha introducido y tampoco las universidades se apuraron en hacerlo".

\*Artículo publicado por el periódico Haaretz por el periodista Tal Jásón

A 100 años de la muerte de Teodoro Herzl

# El Error de Herzl\*

*Contrario a lo que Herzl vaticinó el Estado de Israel no puso fin al antisemitismo, pero por otro lado las humillaciones por las que pasaron los judíos llegaron a su fin.*



El Prof. Yoav Gelber, Director del Instituto Hertzl para la Investigación del Sionismo de la Universidad de Haifa, explica que "Herzl seguramente erró cuando creyó que con la creación del Estado de Israel se iba a solucionar la cuestión judía y el antisemitismo". Pero, sobre un punto muy importante estaba en lo cierto y es que

"actualmente la sensación de seguridad que respiran los judíos, incluyendo aquellos que viven en los países de Occidente, se debe a la existencia del Estado de Israel". Según el Prof. Gelber, "Desde los últimos 200 años algunos judíos tratan de emborronar su identidad judía, por la amenaza que ello les provoca. Quizá

se podría separar la identidad judía del aspecto religioso, como lo propusieron ciertas personalidades en Israel, pero ello significa que ya no seremos judíos, porque ser judío implica también el aspecto religioso".

Por otro lado, la Prof. Dina Porat, Directora del Instituto contra el

antisemitismo de la Universidad de Tel-Aviv explica que Herzl no se equivocó pues creyó que un Estado Judío otorgaría una fuerza opuesta a la fuerza del antisemitismo pero que no lo anularía por completo. Herzl vislumbró, con la creación de un Estado Judío, una realidad que acabaría con las ofensas y las humillaciones de su Pueblo, y no pensó tanto en el aspecto de la seguridad física. En su diario escribió que ciertos actos de antisemitismo lo ofendieron.

El escritor israelí Amos Oz, conocido a nivel mundial, escribió en su libro "Cuentos sobre el Amor y la Oscuridad" sobre su padre que lloró el día en que las Naciones Unidas votaron a favor de la creación del Estado de Israel. En ese día de tantas emociones, su padre recordó que siendo un estudiante, concurría a un colegio del estado, en la ciudad de Vilna.

Sus compañeros, que eran gentiles, un día se mofaron de él, arrancándole los pantalones. Cuando su padre, el abuelo Alexander, fue con su hijo al colegio a protestar, recibió el mismo trato de los bravucones, en el patio

de la escuela, frente a las miradas burlonas de los jóvenes quienes proferían palabras ofensivas contra los judíos y ante las miradas de los maestros que vieron lo que acontecía y se callaron y quizás ellos también se rieron.

Amos Oz contaba que su padre sabía que la lucha hasta la Creación del Estado Judío y su sobrevivencia no iban a ser fáciles, pero le dijo a su hijo: "Por lo menos 'esto', la humillación y el sentimiento de impotencia frente a hechos de esta clase, se terminó y para siempre. Ya nunca más"

En este sentido, Herzl tuvo razón. En el Estado de Israel todavía el peligro no acabó, pero si alguien decide "arrancar a un judío sus pantalones", por el solo hecho de ser judío, éste está libre para reaccionar.

**No más humillaciones.**

*\*El artículo fue publicado en el periódico Haaretz por el periodista Yair Sheleg*

## El Grupo de Inmigrantes más Influyente

Casi todos los cambios en la Sociedad Israelí se produjeron por la influencia de la ola de inmigración de la Ex-Unión Soviética.

"Ya llegaron- explica el **Prof. Majid Ibrahim Al-Haj\***, y se convirtieron en el eje principal alrededor del cual giran otros grupos sociales, a veces en armonía y otras en un total desacuerdo".

En una sociedad, la demografía de un grupo social tiene su peso político. Los rusos acumulan fuerzas, aunque en las últimas elecciones las habían perdido.

Hace muchos años que Al Haj investiga la inmigración de los años 90 y agrega que los investigadores judíos llevan consigo mitos y *ethos* de los cuales él está libre.

Esta investigación lo llevó a escribir el libro "Inmigración y Ética" – Formación de una Sociedad Profundamente Dividida: El caso de la Inmigración de la Ex –Unión Soviética a Israel en los años 90". Este tipo de inmigrantes ofrece un reto a los sociólogos. "Los inmigrantes rusos no desean recibir una cultura sino más bien imponer la suya",

explica el Prof. Al Haj. Todo ello sucede cuando la élite asquenazí pierde una gran parte de su poder, ya sea en los kibutzim –de los cuales muchos de ellos tienden a desintegrarse, y en la Histadrut – Federación General del Trabajo. Ello traería consigo la posibilidad que la inmigración rusa se convierta en la nueva élite.

La inmigración rusa, trajo un nuevo despertar del idioma idish, el teatro idish prosperó, muchos de los jóvenes estudian literatura e idioma idish. Entre el millón de inmigrantes rusos existe un número considerable que vinieron de países asiáticos de la ex - Unión Soviética "misrachim" y también ellos introdujeron cambios en la sociedad israelí.

La investigación del Prof. Al-Haj despertó mucho interés no solamente dentro de los medios de comunicación de habla ruso, en Israel, sino también en los periódicos árabes fuera del país. Posiblemente contribuye a ello "que los inmigrantes de habla ruso colocaron la base del



multiculturalismo- explica el Prof. Al-Haj, y ello ayudaría en el futuro a los árabes de Israel".

*\*Majid Ibrahim Al-Haj es Profesor de la Facultad de Ciencias Sociales del Departamento de Sociología y Antropología. Sus temas de investigación son:*

*La familia, sociología de la educación, relaciones étnicas, grupos étnicos y minorías en el Medio Oriente*

*El Prof. Majid Ibrahim Al-Haj es también el Director del Centro para el Multiculturalismo y la Investigación de la Educación, establecido en el año 1998. Este Centro es el primero en su*

*género en Israel. Comprende un número de temas estrechamente relacionados: exploración de diferentes modelos de encarar la democracia y el multiculturalismo; los diferentes grupos que forman la sociedad israelí y la relación entre ellos; promover oportunidades de estudios para los ciudadanos árabes.*



Instituto Bucerius para la Investigación de la Historia y la Sociedad Contemporánea Alemana

# Israel, Alemania, Estados

## Reflexiones sobre este curioso trío

Por Dr. Josef Joffe\*

**S**e supone que Israel, Alemania y Estados Unidos son un triángulo algo extraño.

¿Cual es la conexión entre esta pequeña potencia de Asia, la mediana potencia europea y este **Gúliwer**, conocido como la única superpotencia existente; distanciados a miles de kilómetros?

Comencemos con la respuesta más importante: Alemania y Estados Unidos son los mejores amigos de Israel en el mundo, cada uno a su manera.

¿Por qué Estados Unidos y por qué Alemania?

I. Empecemos con Estados Unidos. La explicación se puede dividir en tres fases:

Gobierno, Afinidad, Estrategia.

### Gobierno

Sabemos que Estados Unidos ha tenido siempre un afecto especial por las democracias, sino ¿cómo se explica que intervino en la guerra en 1917? y citando a Woodrow Wilson "para que el mundo sea más seguro viviendo en democracia". No denigremos este hecho atribuyéndolo a una conveniencia práctica llevada por intereses estratégicos.

Los Hamburgo de España, la Francia de Valois, Borbones y Bonapartes, la Alemania de Hohenzollern e Hitler, sus metas eran conquistar.

Estados Unidos, sin embargo, luego de una corta carrera imperial a fines del siglo XIX procuró crear un entorno internacional compatible que aún persiste: La libertad dentro de sus fronteras y el libre comercio fuera de ella.

Por lo tanto, en el Medio Oriente, si usted tiene simpatía por el partido Laborista o quizá odia al partido Likud, o su corazón late por los Haredim (religiosos) o por el partido Meretz, usted tiene que admitir lo que ya es obvio: que Israel es la **única** democracia en el Medio Oriente y continuará siéndolo por lo menos en la próxima generación.

Supongamos que Jordania, Egipto y Siria hubieran sido países democráticos liberales y que Israel no lo fuera, ¿piensa usted que Estados Unidos sentiría algún afecto por Israel como lo abraza en la actualidad? - No, no lo creo.

### Afinidad

Los lazos entre Israel y Estados Unidos son fuertes a lo que atañe a ambos gobiernos. ¿Serían menores estos lazos sin seis millones de judíos en América? No estoy refiriéndome al "lobby judío" aunque el lobby existe. Estoy hablando acerca del único lugar para los judíos en el único país.

Estados Unidos es ante todo un país de inmigrantes ello hace la diferencia con otros países occidentales.

La hermandad nacional en Estados Unidos no se refiere a lo étnico, sino que está basada en documentos como la Declaración de la Independencia y la Constitución. Esto significa que cada uno tiene derecho al voto: primero este derecho lo recibieron los británicos, luego los alemanes, seguido por los irlandeses, los italianos, los judíos y ahora los asiáticos. Cada uno tiene una responsabilidad y cada uno tiene su voz.

América es un país sin religión oficial, y si tenía una "en su primera parte de su carrera" fue un discrepante protestantismo. Considerando el afecto del Puritanismo hacia el Pueblo de Israel: sus hijos llevan nombre bíblicos como Sara o David y como los judíos escaparon a América. Ellos, los Puritanos, se identificaron con el Pueblo de Israel en el exilio y como los Hijos de Israel fueron perseguidos por su religión.

Inclusive el judaísmo era mejor aceptado que el catolicismo. Un ejemplo de ello lo encontramos en el siglo XVII, cuando el Gobernador holandés de Nueva York, Peter Stuyvesant tuvo que confrontarse con un barco cargado de judíos brasileños que huían de la Inquisición. Cuando estos últimos pidieron asilo, Stuyvesant pidió tiempo para solicitar permiso y al serle concedido estalló en gritos pues decía que si se dejaba entrar a los judíos con el tiempo tendrán que dejar entrar a estos malditos papistas también.

América finalmente es la Goldeneh Medineh (el país de oro) para el mundo judío. En ninguna otra parte de la Diáspora han tenido los judíos tanto éxito, tan espléndida absorción y se han legitimado de tal manera como en los Estados Unidos.

Efectivamente, ellos están desproporcionalmente representados en la política, el comercio, las artes, y en el campo académico. Ellos no sólo tienen su voz, sino una legítima voz.

Por lo tanto existe un lazo especial entre Israel y Estados Unidos y que Israel no comparte otro igual con ningún país.

¿Pero es la influencia del lobby judío que influye? De ninguna manera. Sondeos y demás encuestas realizados a lo largo del país demuestra la misma vieja respuesta: que los americanos de todas las religiones y creencias sienten un irresistible sentido de amistad con el país judío- Pero sentir es una fuerza variable en las relaciones entre países y por lo tanto debemos agregar al factor de

gobierno y amistad la tercera y quizá la parte más firme que es la **estrategia**.

### Estrategia

Pero no siempre fue así. En 1947, la Administración de Truman **no** fue tan entusiasta en apoyar el Plan de Partición de las Naciones Unidas. La Administración de Eisenhower no demostró cálidos sentimientos hacia la joven nación judía – se debe recordar que Washington presionó a Israel luego de la conquista de Sinaí en 1956. Ese fue el tiempo que Estados Unidos trataba de heredar el manto imperial de Inglaterra y Francia en el Medio Oriente, cuando cortejaba a los países árabes, siendo la política del Departamento de Estado sobre el Medio Oriente a favor de los Árabes. Pero la Guerra Fría ayudó. Ayudó de tal manera que la Unión Soviética dio un cambio brusco de Israel a los Árabes, de tal manera que siendo Irak en ese entonces un régimen Árabe pro-Occidental cayó en manos de un dictador "socialista secular". Washington recurrió a Israel por un lado, y a las monarquías que quedaron, como Jordania y Arabia Saudita, por otro lado.

Los regímenes árabes se volvieron pro-soviéticos e Israel no tuvo más remedio que inclinarse hacia Estados Unidos.

Como los regímenes árabes y/o organizaciones dependientes de ellos como la OLP, se volvieron antiamericanos, por lo tanto el valor estratégico de Israel creció.

Israel se volvió tácitamente el protector de Jordania, de esta manera ayudó a Estados Unidos a reestablecer su influencia en el Levante. El valor estratégico de Jerusalén creció aún más.

Esto es verdad, inclusive en la actualidad. Cuando la Ex-Unión Soviética había perdido la fuerza convirtiéndose en una potencia de segunda, Israel no solamente protegió los intereses de Estados Unidos en Jordania sino que también actuó como un elemento disuasivo contra los dos regímenes más feroces en el área: El régimen Sadamista en Irak y el Komenista en Irán.

En resumen, aunque Estados Unidos tiene serios intereses en el mundo árabe-musulmán que lo llevó por tal motivo a balancearse entre estos últimos e Israel; existe un punto bien claro que se le debe dar la máxima importancia: Israel es el **único** país en el cual Estados Unidos puede confiar, es el único socio confiable a largo plazo en esta área del mundo, además de su alta tecnología militar. Por lo tanto, Estados Unidos significa para Israel una póliza de seguro existente

e Israel es para Estados Unidos un amigo útil y confiable "la espada del continente".

II Pero, ¿que tiene que ver este tercer país que compone este curioso trío? Si Estados Unidos es el mejor amigo de Israel, Alemania es su segundo mejor amigo, pero por otros motivos. No es en el campo de gobierno, pues Alemania siente su máximo afecto por sus vecinos de la Unión Europea, poniendo a Francia en primera fila. Además, Alemania no elige las relaciones internacionales sobre la base del espectro democracia-autocracia. Un ejemplo de ello es Rusia, no importa bajo que disfraz, siempre tendrá una posición dominante en el marco de la diplomacia alemana, por razones históricas y geográficas. Irán, no importa si bajo el gobierno del Sha o la República Islámica, también tiene un lugar privilegiado en el corazón de Alemania.

No es la afinidad lo que define la amistad.

Con unos pocos miles de ciudadanos, dentro de una población de 80 millones de habitantes, la comunidad judía en Alemania es la más pequeña de las tres religiones monoteístas. Aunque es la tercera comunidad más importante de Europa, la comunidad judía en Alemania de ninguna manera se la puede comparar con la de América.

Aunque próspera, permanece marginada social y económicamente. Con escasos ejemplos que pueden ser contados con los dedos de las dos manos, sus miembros no ocupan posiciones prominentes.

Ello no se debe a que exista antisemitismo oficial o extraoficial, no es eso de ninguna manera. Pues en términos de antisemitismo, Alemania es probablemente el país menos antisemita de toda Europa, en la actualidad.

La marginalización es generalmente elegida o auto impuesta. Y ello tiene que ver con los orígenes peculiares de la comunidad judía de la post-guerra. "Los fundadores" por así decir, fueron sobrevivientes del este de Europa que llegaron a Alemania en tránsito, con destino a Estados Unidos o Israel y por uno u otro motivo se quedaron en el país.

Esta gente tenía una pobre educación, pocas habilidades culturales y muy poco interés en revivir la vida judía en la Alemania Post-Hitlerista. Este marco sociológico está ahora comenzando a cambiar.

Por lo tanto, la relación entre ambos países no puede ser explicada en términos de gobierno o una mutua afinidad.

Tampoco en el campo estratégico. En lo que respecta al realismo político o comercio empujaría a Alemania en la dirección opuesta – hacia el mundo árabe por sus recursos estratégicos (petróleo) por su fuerza demográfica y por su vasto potencial de comercio. Una potencia mediana como Alemania no necesita un interés estratégico mayor en el mundo fuera de Europa. Inglaterra y Francia lo tenían y algunas veces sueñan con reconquistarlo.

Europa puede de vez en cuando servir como mediador, pero le falta la influencia y la credibilidad, dones que posee Estados Unidos.

Sólo Estados Unidos tiene la voluntad y los medios necesarios para tratar con el Medio Oriente siendo la mayor inversión estratégica, antes que Europa y el Lejano Oriente.

Por lo tanto, si no es a nivel de gobierno, o afinidad o estrategia, ¿cual es el lazo entre Alemania e Israel?

En una palabra: la historia, pero ello no es todo.

Si Alemania no tuviera un legado histórico tan monstruoso, la diplomacia alemana en la región podría haber sido franca y abierta. La República Federal podría haber establecido una íntima y mucho mejor relación con el mundo árabe, mucho mejor que el que llevaron a cabo Inglaterra y Francia, pues estas últimas eran vistas por los árabes como países imperialistas que querían apoderarse del mundo árabe.

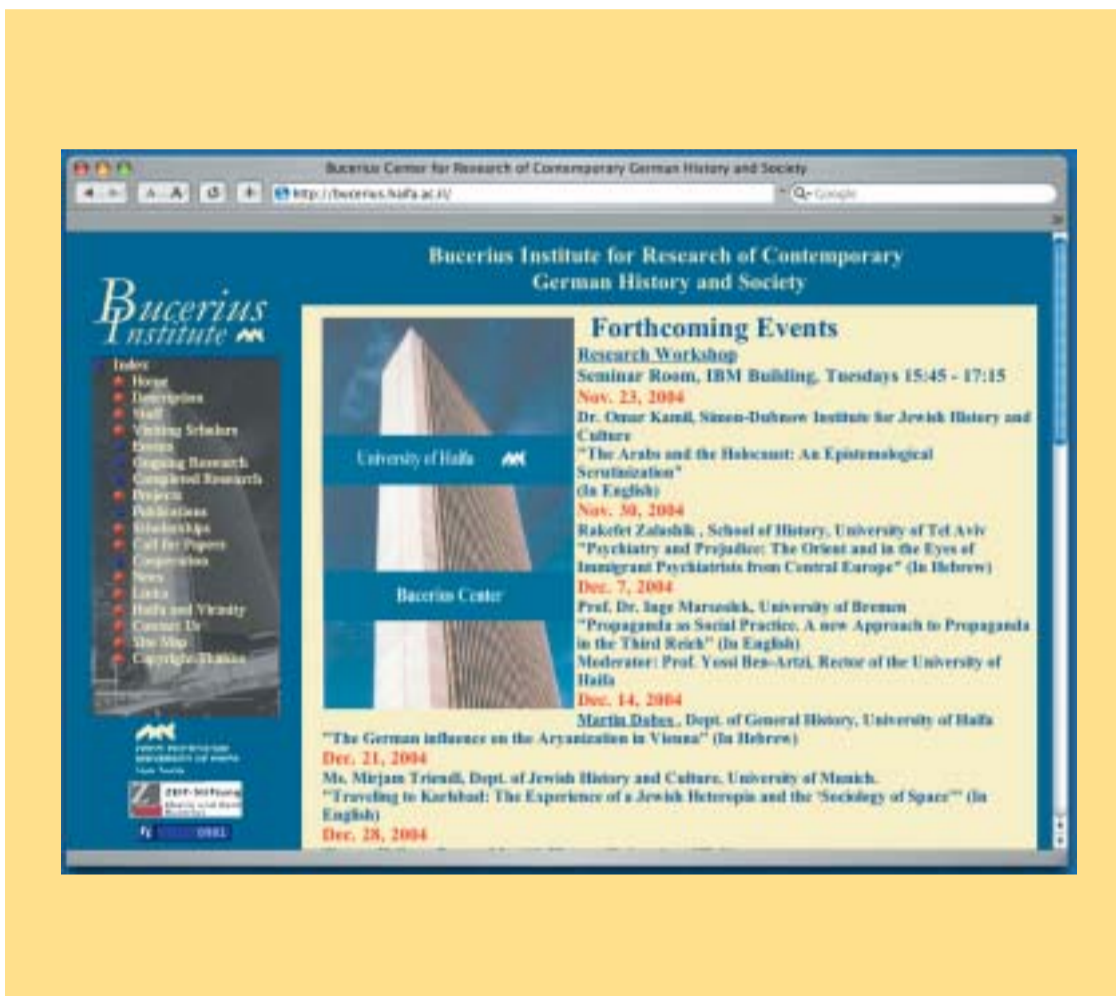
III. Ello nos lleva a un punto crítico en la historia. Estamos ahora en una situación en la cual las dos relaciones bilaterales- Estados Unidos-Israel y Alemania-Israel se han convertido en un valorable triángulo y esto nos lleva al título de mi charla.

¿Por Qué? Volvamos a los primeros años de la creación del Estado de Israel y a la República Federal en 1948-49. Unos pocos meses después del armisticio en Junio de 1949, la República Federal. A.k.a. de Alemania Occidental fue fundada por decreto de los tres poderes Occidentales. ¿Cuál era el problema más destacado?

Para comenzar, Alemania era un país marginado entre los marginados. Antes que Bonn pueda comenzar a conducir una política externa, debía obtener el derecho para hacerlo. Para obtener una soberanía, se necesitaba una rehabilitación moral de una nación, que en su encarnación Nazi, había perpetrado los crímenes más atroces contra la humanidad. La rehabilitación tiene varias dimensiones, por ejemplo una de ellas era, la de otorgar las compensaciones



# Unidos



económicas a los sobrevivientes del Holocausto y a Israel como heredero de las víctimas de la masacre.

Un realismo político, por otro lado, necesitaba que la nueva Alemania, todavía bajo el dominio americano, lleve a cabo un gesto que impresione al gobierno y al electorado de los Estados Unidos.

Sin estas compensaciones "Alemania no podría lograr el respeto y la igualdad en la comunidad mundial", expresó el Canciller Konrad Adenauer. El resultado fue que en 1952, la RFA se comprometió a pagar, entre otros, tres billones de marcos alemanes a Israel.

Estos fueron uno de los afortunados momentos en que un realismo político y una política moral estuvieran tomados de las manos. Alemania Occidental tenía que dar el paso correcto y el paso correcto fue además de gran utilidad. Por lo tanto, 13 años antes que Bonn y Jerusalén establezcan relaciones diplomáticas oficiales, una relación informal, realmente clandestina, comenzó a florecer, ayudada y alentada, conviene enfatizar, por Estados Unidos.

El papel principal que desempeñó Estados Unidos entre bastidores nos lleva a entender el motivo por la cual la joven República Federal Alemana no solamente propuso el Acuerdo de Restitución sino que lo llevó a cabo.

Antes de que sea firmado, la Liga Árabe emprendió una feroz campaña contra la firma del convenio.

El Canciller Adenauer escribió en sus memorias que las amenazas de los árabes no lo iban a desviar de su postura.

Este acuerdo, escribió "está basado en una obligación moral", pero era también una medida obligada, llevada por intereses políticos: tener contento a Estados Unidos, persuadir al público americano que Alemania deseaba compensar por su pasado.

Deseando otorgar ayuda militar a Israel, pero no queriendo cosechar hostilidades por parte de los árabes, la administración de Kennedy animó, o tal vez presionó, a Bonn de actuar como intermediario.

La relación triangular continuó bajo el canciller Ludwig Erland y el Presidente Lyndon B. Johnson, quien también presionó a Alemania a extender su ayuda a Israel.

Durante la Guerra Fría, Alemania necesitaba el apoyo del Occidente en su lucha contra la presión soviética, y no podía negarse.

Un año después, Egipto reconoció el Este de Alemania y como represalia Bonn ofreció formalizar las relaciones diplomáticas con Israel

IV. Esta es la manera como el triángulo se forjó en el pináculo de la Guerra

Fría.

La Guerra Fría ya no existe. ¿Qué significado tiene este triángulo para el presente y el futuro?

Como dije anteriormente, Estados Unidos y Alemania son los mejores amigos de Israel. En el caso de Estados Unidos la relación es evidente; en el caso de Alemania esta relación no puede ser apreciada por los horrores de su historia. Así que estos lazos no pueden ser apreciados. No solamente me refiero a los lazos de turismo, comercio, inversiones y colaboración científica, sino a los lazos que van aún más allá.

Para decirlo francamente, Inglaterra, Francia, Italia, y España están más propensas a conducir una línea política realista en el Medio Oriente que Berlín, y realista significa una política inclinada hacia el mundo árabe.

Las naciones árabes tienen a su favor el petróleo, dinero y un mercado muy extenso.

En el caso de Francia, existe una fuerte mezcla de rivalidad con Estados Unidos. Por lo tanto, si se debe establecer un puntaje contra Washington en el Medio Oriente, París se inclinará regularmente hacia el Mundo Árabe-Islámico.

Es aquí donde el papel crucial de Berlín entra en juego. Llámelo una política realista más y

este más significa un elemento de política moral hacia Israel. Aunque atento a las obligaciones europeas y a los intereses árabes, Berlín actúa como un discreto abogado en los consejos europeos, "desafilando" las resoluciones y acciones tomadas contra Israel. Generalmente son las fórmulas conciliadoras de Alemania que ganan sobre el lenguaje duro, introducido por Francia o Inglaterra.

¿Por qué hago hincapié en este punto? Uno puede haber pensado que debido a la rehabilitación moral y a la reunificación política de Alemania, además de la disminución de dependencia hacia Estados Unidos, todo ello, luego de la desintegración de la ex - Unión Soviética, balancearía e inclinaría a Alemania, en su política del Medio Oriente, hacia el mundo árabe. Pero, aunque extraño, esto no sucedió.

Alemania es todavía un amigo de Israel por más de 50 años, luego de establecerse ambos. Existe otra paradoja aún más grande. ¿Por qué es que siendo Alemania actualmente un país democrático liberal respetado, rodeado de amigos, todavía se niega a poner a un lado su pasado, 56 años luego de Hitler? ¿Por qué aún ahonda en su pasado, como los japoneses comenzaron a hacerlo ahora, mientras que los austriacos simplemente lo evaden, declarando que "ellos fueron las primeras víctimas del Fascismo"? ¿Por qué los alemanes construyen altos monumentos en memoria de las víctimas del Holocausto, justo en el centro de su nueva capital, Berlín? Tengo un nombre que lo explica " Memoria como una Razón del Estado". Note que no estoy hablando acerca de una actitud llevada por una moral barata o un rito invocando a la bondad. No estoy hablando acerca de una narrativa política que hace recordar la historia del Éxodo americano, la revolución y la redención que en su paralelismo con la revolución francesa, se observa una época de tiranía y un triunfo de la libertad - aunque breve.

Memoria como una Razón del Estado implica una narrativa similar. Tiene que ver con una especie de revolución también: La Destrucción del Nazismo, el Renacimiento de una democracia liberal, la toma de una responsabilidad histórica, el grito de guerra de "NUNCA MAS". Tiene que ver con el rechazo del pasado, la esperanza del futuro.

Luego de 1945 la Nueva Alemania quería ser completamente distinta a lo que fue la Alemania Nazi. Lea la Ley Básica alemana y verá el rechazo

codificado en la manera en que el poder es disipado y limitado, la ciudadanía es inalienable, los derechos del individuo son sacrosantos.

Israel es parte de esta narrativa. Israel es el capítulo en la historia en la cual los herederos de los ejecutores aceptan una responsabilidad determinada hacia los herederos de las víctimas; dudo que ello sea un episodio fugaz, sino que es la razón de Estado, como parte integrante de la Nueva Alemania. O una parte integrante de la constitución no escrita.

Creo que para el público israelí que estando expuesto a historias, películas y noticias sobre xenofobia, violencia contra inmigrantes, reuniones de la extrema derecha y la profanación de cementerios judíos, ello no es evidente.

V. Concluyendo, quiero volver otra vez más a lo expuesto al principio: Estados Unidos y Alemania son los dos mejores amigos en el mundo - por diferentes razones pero el efecto es el mismo.

Uno desearía que Israel tenga "muchos más mejores amigos" especialmente con sus vecinos. Pero, me temo que la Paz no será alcanzada en nuestra generación- ¿como ello puede ser posible si un apretón de manos se convierte en una bomba suicida? Pero no quiero introducirme en un debate que preocupa y tortura al país las 24 horas del día. En vez, quisiera decir que cada nación debe tomar sus riesgos por el bien de la paz. Por lo tanto, Alemania continuará actuando como abogado de las necesidades de Israel dentro de los círculos europeos y Estados Unidos, continuará siendo una garantía para la existencia y el bienestar de Israel. Teniendo unos vecinos tan desagradables, estos dos amigos vale la pena tenerlos y conservarlos.

\* El autor de este discurso, pronunciado en el Instituto Bucerius, es redactor y editor de Die Zeit en Hamburgo.

El Instituto Bucerius de Investigación de la Historia Contemporánea Alemana fue establecido en el año 2001 por la fundación Zeit. El Instituto promueve investigaciones y programas de enseñanza sobre la realidad socio-política y cultural de la actualidad de Alemania. El Instituto tiende a estrechar los lazos con la comunidad académica de la Universidad de Haifa y así también estimula y facilita el intercambio entre Alemania e Israel.

# América Latina en la Noticia

## Visita

**De Su Excelencia, Dr. Eudaldo Mirapeix Martínez, Embajador de España**

De der. a izq.: Lic. Antonio Gil Carrasco; S.E. Eudaldo Mirapeix Martínez, Embajador de España; Prof. Aharón Ben-Zeev, Presidente de la Universidad de Haifa; Prof. Ada Spitzer, Vicepresidenta de Relaciones Exteriores y Desarrollo de Recursos



**Almuerzo ofrecido en honor del Señor Embajador**

De izq. a der.: Dr. Amos Megged; Prof. Ada Spitzer; Embajador Eudaldo Mirapeix Martínez; Prof. Aharón Ben-Zeev; Lic. Antonio Gil Carrasco; Prof. Joseph Chetrit; Prof. Moshé Inbar

# Club Judío Árabe en La Universidad de Haifa

**E**l Club de estudiantes del Centro Judío-Árabe se estableció para otorgar sus servicios a todos los estudiantes de la Universidad de Haifa. Su meta principal es lograr el diálogo entre judíos y árabes. El programa del Club es muy dinámico y fue elaborado por dos coordinadores, estudiantes. Su hincapié es en el aspecto social que se materializa a través de excursiones, obras de teatros, encuentros con dirigentes que desempeñan cargos claves en las distintas poblaciones, proyección de películas y diálogo.

Sus funciones comprenden:

- Curso de estudios árabes para los principiantes
- Cursos de estudios árabes de conversación y para adelantados.

Durante el mes de Junio, 2003, viajó un grupo del Centro Judío Árabe

en colaboración con la Asociación a Favor del Progreso Social, a Alemania. El grupo, constituido de 16 estudiantes judíos y árabes de la Universidad de Haifa, especialmente de los departamentos de música, artes plásticas, y teatro, permaneció dos semanas en Alemania y se entrevistó con jóvenes alemanes. Varias reuniones se llevaron a cabo en la cual el diálogo era el factor principal. El tema elegido fue la Relación entre judíos y árabes en la Universidad de Haifa en especial y en Israel en general.

El Centro Judío Árabe está planificando la salida de otro grupo, esta vez a Francia.



# Forum Pfizer

## Cooperación con la Industria Farmacéutica más Grande del Mundo

La Escuela de Salud Pública de la Universidad de Haifa y la Compañía Farmacéutica Pfizer S.A. en Israel llegaron a un acuerdo para formar un forum cuya finalidad es un adelanto en las investigaciones en el campo de la Salud Pública y fortalecer de este modo las relaciones de cooperación entre el medio académico y la industria. Este Forum ofrece becas para los estudiantes que cursan la maestría dentro del campo de la Escuela de Salud Pública. La Industria farmacéutica Pfizer es la más grande y la más avanzada del mundo; investiga, desarrolla, produce y exporta productos bajo prescripción médica para el ser humano y animales y otros productos de marcas conocidas, mejorando la calidad de vida de las personas alrededor del mundo.

Continuación de la página 3

## La Osteoporosis en Diversos Grupos Sociales

Las investigaciones señalan cinco normas para su prevención a saber:

- Ajustarse a una dieta balanceada, rica en calcio y vitamina D
- Realizar deportes
- No fumar
- Reducir el consumo de alcohol
- Hacer los chequeos de la densidad en los huesos (desintometría)
- Tomar los remedios en caso que sea necesario

### Grupos Sociales

Una investigación llevada a cabo entre 356 mujeres sanas (194 mujeres judías seculares, 83 mujeres judías ortodoxas y 79 mujeres árabes) se llegó a la conclusión que el consumo del calcio de las mujeres sanas en Israel no es suficiente. Además, la investigación demostró que el consumo del calcio por parte de las mujeres ortodoxas y árabes es menor que el de las mujeres seculares.

Se señala en esta investigación que las mujeres árabes y ortodoxas realizan mucho menos deportes, el chequeo de la densidad de los huesos

es aún menor y reciben menos tratamientos hormonales durante la menopausia. Se cree que esta diferencia de conducta, es la falta de conocimiento de la enfermedad en los diversos sectores del país. Las mujeres jóvenes tienen menos conocimiento de la enfermedad que las mujeres mayores o las que llegaron a la menopausia.

### Conocimiento por parte de los hombres

En otra investigación llevada a cabo con el estudiante Ofer Edelshtein participaron 100 enfermos (edad promedio: 63 años) quienes demostraron un conocimiento parcial de la enfermedad y aún menor la de los hombres que sufrieron fracturas en el pasado.

### Toma de Conciencia de los Profesionales

De acuerdo a una encuesta realizada se señaló que las médicas tienen un conocimiento más amplio con

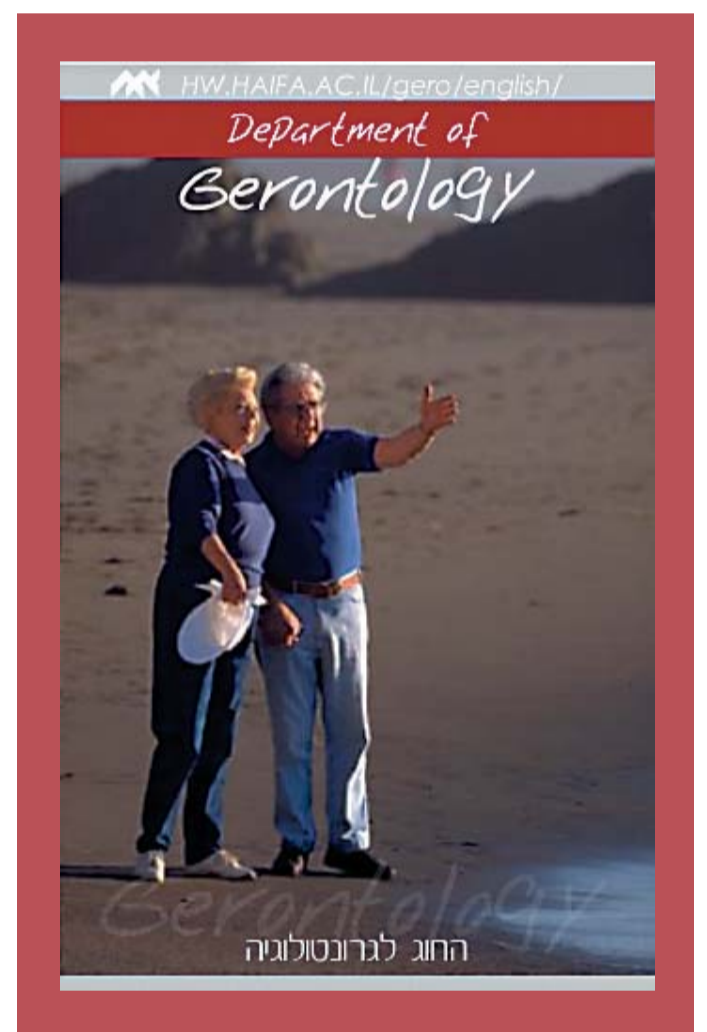
respecto a la osteoporosis que los médicos.

En otra encuesta, entre 320 dietistas, en Israel, se llegó a la conclusión que aunque su conocimiento sobre la enfermedad es amplio, la toma de conciencia de sus peligros es menor al igual que el conocimiento sobre el consumo del calcio y la vitamina D.

### Conclusión y Propuestas

- Se aconseja expandir el conocimiento y la toma de conciencia de dicha enfermedad entre los profesionales y los habitantes que sufren de osteoporosis.
- Se aconseja llevar a cabo un programa de educación para los profesionales responsables de la prevención y tratamiento de la enfermedad.

\* La Prof. Perla Werner es Directora del Departamento de Gerontología <http://hw.haifa.ac.il/gero/english/>



Continuación de la página 3

*Cuando el Humo Entra en Tus Ojos.....y en Tus Pulmones.*

## La investigación de Baron-Epel sobre "El Control del Tabaco"



Sin embargo la persona que no fuma se queja que la ley contra el cigarrillo no es muy eficiente en Israel. Una prueba de ello son los centros comerciales.

La Dra. Barón-Epel ha llevado a cabo una campaña para mantener un centro comercial en la ciudad de Herzlía, donde vive, libre de fumadores. "Al público se le debe otorgar poderes para quejarse", ella aconsejó. "Los no fumadores no son

muy insistentes". En efecto, ella va a investigar la influencia social de los no fumadores sobre los fumadores. La Dra. Baron-Epel finalizó su doctorado en Biología en la Universidad de Tel-Aviv, anteriormente a la obtención de su MPH en la Universidad Hebrea de Jerusalén y dedicarse al campo de Salud Pública. Ella cree que el Ministerio de la Salud tendría que hacer más campañas en esta área. Al

final las personas tendrán que ser responsable por su salud. Pero, ello se logra con una educación encaminada a mejorar la salud, con un sano comportamiento, y nosotros debemos tomar responsabilidades. La Dra. Barón-Epel se queja de que inclusive las enfermeras en Israel no toman conciencia sobre el daño que produce el cigarrillo y fuman aunque lo hacen en menor grado -21%. Por lo tanto las enfermeras que fuman

no toman en serio su rol como profesional para combatir el cigarrillo; en cambio las enfermeras que no fuman si lo hacen. La actitud de las enfermeras que fuman y en general de los habitantes que fuman es incomprensible "se hacen a si mismo un daño en forma conciente", expresó la Dra. Barón-Epel.

# Acto de Agradecimiento al Prof. Yehuda Hayuth, Presidente saliente y a su Directiva y Palabras de Bienvenida al Prof. Aharon Ben-Zeev, Actual Presidente de la Universidad de Haifa y a su Directiva

De der. a izq.: Prof. Mansfeld Lanshtein, Presidente de la Junta de Gobernadores; Sr. Eli Lichter, Presidente de la Asociación de Amigos Israelíes de la Universidad de Haifa; Sra. Yael Metser, Vicepresidenta de Desarrollo de Recursos saliente; Prof. Aharon Kellerman, Vicepresidente de Administración saliente; Sr. Shimón Liniel, Prof. Yehuda Hayuth, Presidente saliente; Sr. Gil Weiser, Director del Comité Ejecutivo.



La Sra. Ruth Ben-Zeev saluda al Prof. Yehuda Hayuth, Presidente saliente; Prof. Aharon Ben-Zeev (centro) actual Presidente de la Universidad; Dra. Rivka Yahav y Sr. Yona Yahav, Alcalde de Haifa (izq.).



La Prof. Ada Spitzer, Vicepresidenta de Relaciones Exteriores y Desarrollo de Recursos posa junto al tenor Yevgeny Shapovalov.



La cantante Daga Janoch Levi, estudiante de la Universidad de Haifa, junto a la Nueva Orquesta Sinfónica de Haifa.

Parte del público presente y la Nueva Orquesta Sinfónica de Haifa



La cantante Shimrit Malul estudiante de la Universidad de Haifa, durante su actuación en el evento.



## UNIVERSIDAD DE HAIFA

Enfoque es una Publicación del Departamento de Relaciones Públicas e Información  
División Latinoamericana

**Prof. Ada Spitzer** - Vice-Directora de Relaciones Exteriores y Desarrollo de Recursos  
**Martha Tronik-Rainerman** - Editora y Traductora

Fotos: Arik Baltinester, Yoav Bachar

Diseño Gráfico: graphic-touch Ltd.

Email: [rmartha@univ.haifa.ac.il](mailto:rmartha@univ.haifa.ac.il)

Fax: 972-4-8342104

Teléfono: 972-4-8240771